

Reglas de normalización

Hola. Hoy vamos a ver las reglas de normalización.

Cómo añadir las reglas, editarlas y probarlas, y cómo crear un proceso de normalización.

Las reglas de normalización sirven para gestionar los registros bibliográficos y los metadatos que albergan.

Se usan para editar registros bibliográficos o de existencias en función de reglas y condiciones predefinidas.

Puedes usar las reglas de normalización para añadir, eliminar o reemplazar campos, subcampos o indicadores.

Puede aplicarlas a un solo registro o a un conjunto.

Las reglas de normalización se crean y se editan en el editor de metadatos.

Tienes más información sobre cómo usar el editor de metadatos en otras sesiones específicas de esta serie.

Ten en cuenta que para crear o editar reglas de normalización debes tener el rol Administrador de catalogación.

En la página de inicio de Alma, haz clic en Recursos y abre el Editor de metadatos.

Haz clic en Reglas para abrir la pestaña de las reglas de cada archivo de reglas existente.

Haz clic en Archivo > Nuevo para crear una regla de normalización.

Elige la opción Reglas de normalización para crear una para los registros MARC, o XSL Transformers, por ejemplo, para crear una regla Dublin Core.

Vamos a crear una regla de registro MARC.

Escribe el nombre y la descripción e indica si la regla es privada o pública.

Una regla privada solo se puede ver y trabajar en ella, mientras que una pública la puede usar más gente de tu institución.

Marca la casilla Habilitar cuando acabes y quieras empezar a usarla.

Cuando hagas clic en Guardar, aparecerá un cuadro para que incluyas la regla y esta se añadirá a la lista.

Puedes definir la regla usando la sintaxis de reglas de normalización de la ayuda en línea, o puedes usar la sintaxis existente haciendo clic en Editar > Añadir regla.

También puedes copiar tu propia sintaxis. Vamos a hacer eso.

Los archivos de reglas contienen una o más reglas y cada uno engloba una condición y una o más acciones aplicables a los registros.

Este archivo, por ejemplo, añade un subcampo 920 local con el texto «Regalo a la biblioteca» a cualquier registro.

Cuando acabes, haz clic en Guardar para actualizar la regla.

Para trabajar con un archivo que ya existe, ve a la carpeta de reglas de normalización y elige un archivo de reglas.

Puedes editar o eliminar todos los archivos de reglas que hay.

También duplicarlos para guardarlos y modificarlos como si fueran nuevos, o cambiar las propiedades.

Ten en cuenta que, si dos personas o más están editando una regla, aparecerá un mensaje de advertencia.

Para comprobar si la regla funciona como quieres, abre y localiza un registro bibliográfico en el que la regla debería funcionar.

Divide el editor y elige Editar la regla de la carpeta compartida.

Ahora verás tanto el archivo de reglas como el registro bibliográfico.

Selecciona Vista previa.

La regla del archivo se aplica al registro y aparece el resultado.

En este ejemplo se ve que la nota se ha añadido al registro.

Ahora selecciona Aplicar cambios para guardar las modificaciones del registro.

También puedes seleccionar Volver a las reglas de normalización si quieres hacer más cambios.

Aplica los cambios y comprueba el registro.

Ojo: una institución no puede actualizar los registros de la Zona de red.

Por tanto, la regla de normalización solo se aplica en los campos locales.

Para actualizar registros de la Zona de red, es la institución de la red la que debe ejecutar la regla de normalización.

Para aplicar esta regla en un conjunto de registros has de crear un proceso de normalización.

Estos procesos se usan para corregir o actualizar registros de metadatos, eliminando campos vacíos o que contienen información de pedidos, por ejemplo.

Ve al menú Configuración, elige Recursos y, en Catalogación, Configuración de metadatos.

Elige uno de los enlaces de perfil, como MARC21 Bibliographic, y añade un proceso de normalización.

Completa los datos del proceso y añade una tarea.

Elige MarcDroolsNormalization en la lista de procesos.

Esto hace que puedas elegir la regla que has definido o cualquier regla definida y guardada previamente en el Editor de metadatos.

Puedes añadir varias tareas al proceso con Aplicar varias reglas a un proceso.

Después de crear el proceso de normalización, este se puede aplicar mientras se cataloga en el Editor de metadatos o ejecutando una tarea que requiera dicho proceso.

Tienes más información sobre conjuntos y tareas en las sesiones específicas del Knowledge Center.

¡Gracias por asistir!